SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2019/245

z dne 11. februarja 2019

o sprejetju zavez, ponujenih po uvedbi dokončnih izravnalnih dajatev na uvoz biodizla s poreklom iz Argentine

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1037 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([1]), in zlasti členov 13 in 15 Uredbe,

Po posvetovanju z odborom, ustanovljenim s členom 15(1) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([2]),

ob upoštevanju naslednjega:

A. POSTOPEK

(1) Evropska komisija (v nadaljnjem besedilu: Komisija) je 31. januarja 2018 v skladu s členom 10 Uredbe (EU) 2016/1037 začela protisubvencijsko preiskavo v zvezi z uvozom biodizla s poreklom iz Argentine v Unijo. Obvestilo o začetku je objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ([3]) (v nadaljnjem besedilu: obvestilo o začetku).

(2) Komisija je 21. septembra 2018 vsem zainteresiranim stranem predložila opisni list s svojimi predhodnimi ugotovitvami, pri čemer je opozorila, da ne bo uvedena nobena začasna izravnalna dajatev na uvoz biodizla s poreklom iz Argentine v Unijo (v nadaljnjem besedilu: zadevni izdelek), in potrdila, da se bo preiskava nadaljevala.

(3) Komisija je 3. decembra 2018 vsem stranem razkrila bistvena dejstva in premisleke, na podlagi katerih je nameravala uvesti dokončno izravnalno dajatev na uvoz zadevnega izdelka v Unijo. Za vse strani je bil določen rok, v katerem so lahko predložile pripombe k dokončnemu razkritju.

B. PONUDBE ZAVEZ

1. Ponudbe zavez

(4) Po dokončnem razkritju so vsi sodelujoči proizvajalci izvozniki, vključno z njihovimi povezanimi družbami, skupaj z argentinsko zbornico za biogoriva (Cámara Argentina de Biocombustibles, v nadaljnjem besedilu: zbornica CARBIO) ponudili cenovne zaveze v skladu s členom 13(1) Uredbe (EU) 2016/1037.

2. Ocena ponujenih zavez

(5) Za zagotovitev izvedljivosti zavez so argentinski izvozniki predložili ponudbe zavez z eno minimalno uvozno ceno za zadevni izdelek.

(6) Da bi ti argentinski izvozniki poleg tega zagotovili odpravo škodljivega subvencioniranja ter omogočili izvedljiv in praktičen nadzor nad proizvajalci izvozniki, ki ponujajo zaveze, so ponudili, da zagotovijo določitev obsega uvoza v okviru zavez na letni ravni, ki bi približno ustrezala njihovi splošni uspešnosti na trgu, pri tem pa zagotavljali ustrezne enake konkurenčne pogoje.

([1]) UL L 176, 30.6.2016, str. 55.
([2]) UL L 176, 30.6.2016, str. 21.
([3]) UL C 34, 31.1.2018, str. 37.

(7) Da bi Komisija ocenila, ali navedene zaveze cen odpravljajo škodljivi učinek subvencioniranja, je med drugim analizirala sedanje izvozne cene zadevnega izdelka, stopnjo dokončne izravnalne dajatve ter druge ustrezne ugotovitve preiskave.

(8) Komisija je sklenila, da bi se škodljivo subvencioniranje lahko odpravilo s cenovnimi zavezami, ki zajemajo uvoz na predlagani letni ravni, in dokončno dajatvijo *ad valorem*, zaračunano na uvoz, ki presega letno raven iz uvodne izjave 6.

(9) Zbornica CARBIO se je tudi zavezala, da bo Komisiji zagotavljala redne in podrobne podatke o prodaji argentinskih proizvajalcev izvoznikov v Uniji, kar bo Komisiji omogočilo učinkovit nadzor zavez. Glede na aktivno vlogo zbornice CARBIO in varnostno mrežo v obliki letne ravni iz uvodne izjave 6 je Komisija menila, da je tveganje izogibanja ponudbam zavez omejeno.

C. **PRIPOMBE ZADEVNIH STRANI IN SPREJETJE PONUDB ZAVEZ**

(10) Ponujene zaveze so bile dane na voljo zainteresiranim stranem.

(11) Industrija Unije je trdila, da ponujenih zavez ni mogoče sprejeti, saj niso povezane z ugotovitvami preiskave in zato ne bodo odpravile škodljivih učinkov subvencioniranja.

(12) Evropski odbor za biodizel (v nadaljnjem besedilu: odbor EBB) se je zlasti zavzel za minimalno uvozno ceno, enakovredno izvozni ceni v obdobju preiskave, vključno z zneskom stopenj subvencioniranja/škode, ki bi se lahko indeksiral, da bi se upošteval razvoj cen glavne surovine. Trdil je, da bi se le s tako ravnjo cen lahko zagotovilo, da argentinske cene ne bi nelojalno nižale cen Unije. Združenje nemške industrije biogoriv (v nadaljnjem besedilu: združenje VDB) je prav tako trdilo, da bi bilo treba minimalno uvozno ceno izračunati na podlagi uvozne cene in izravnalne dajatve. Zveza za promocijo oljnic in beljakovinskih rastlin (v nadaljnjem besedilu: zveza UFOP) je podprla to trditev združenja VDB. Zveza evropskih kmetov in evropskih kmetijskih zadrug (v nadaljnjem besedilu: zveza COPA-COGECA) je opozorila na dramatično povečanje uvoza argentinskega biodizla v Unijo od sprostitve protidampinških ukrepov, skupaj z Evropskim združenjem za oljnice (v nadaljnjem besedilu: združenje EOA) pa je opozorila, da Direktiva (EU) 2015/1513 Evropskega parlamenta in Sveta ([4]) omejuje proizvodnjo evropskega biogoriva.

(13) Komisija je opozorila, da je predlagana letna raven uvoza (približno 10 % povprečne letne potrošnje Unije med letom 2014 in obdobjem preiskave) neposredno povezana z ugotovitvami preiskave. Komisija je na podlagi ravni uvoza, ki ga je preučila v sedanji preiskavi, ugotovila, da obstaja nevarnost znatne škode industriji Unije. Zato je menila, da predlagana letna raven načeloma ne bi smela zmanjšati splošne uspešnosti industrije Unije.

(14) Kar zadeva konstruiranje minimalne uvozne cene, je ta povezana s povprečnimi mesečnimi kotacijami cen sojinega olja, ki jih je objavilo ministrstvo za kmetijstvo argentinske vlade in izražajo vključitev izvozne dajatve (kotacije so na ravni franko na ladijski krov). Za uvoz, ki presega letno raven, se uporablja dajatev *ad valorem*. Zato je Komisija načeloma menila, da taka minimalna uvozna cena zmanjšuje učinek na cene surovin, ki jih zadeva podporna politika argentinske vlade.

(15) Komisija je zato menila, da kombinacija minimalne uvozne cene s predlagano letno ravnjo in dajatvijo *ad valorem*, ki se uporablja za uvoz zadevnega izdelka, ki presega navedeno letno raven, odpravlja učinke škodljivega subvencioniranja. Te trditve so bile zato zavrnjene.

(16) Odbor EBB je trdil tudi, da je minimalno uvozno ceno mogoče zlahka prirediti, ker bi dobiček, ki bi ga argentinski proizvajalci izvozniki lahko ustvarili, ko bi zadevni izdelek prodali na letni ravni, slednjim omogočil, da bi veliko enostavneje absorbirali dolgovano izravnalno dajatev za uvoz nad letno ravnjo.

(17) Komisija je opozorila, da je ta trditev v nasprotju z argumentom odbora EBB, da je bila minimalna uvozna cena določena na prenizki ravni. V tem primeru se dodatni dobički ne bi mogli zlorabiti, kot se je trdilo. Zbornica CARBIO je nadalje trdila, da argentinski proizvajalci izvozniki nimajo možnosti, da bi del prodali po minimalni uvozni ceni, del pa s plačilom dajatev. Prodaja s plačilom dajatev jim je dovoljena le, ko je letna raven v celoti izčrpana. Tako se bo domnevno tveganje ublažilo.

([4]) Direktiva (EU) 2015/1513 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. septembra 2015 o spremembi Direktive 98/70/ES o kakovosti motornega bencina in dizelskega goriva ter spremembi Direktive 2009/28/ES o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov (UL L 239, 15.9.2015, str. 1).

(18) Komisija je v vsakem primeru opozorila, da se tako zbornica CARBIO kot proizvajalci izvozniki, ki ponujajo zaveze, zavedajo (glede na besedilo zavez), da sklep Komisije, da sprejme ponudbe zavez, temelji na zaupanju. Vsaka kršitev tega zaupanja bo privedla do umika sprejetja zavez in uporabe izravnalnih dajatev v celoti.

(19) Poleg tega so se proizvajalci izvozniki, ki ponujajo zaveze, zavezali, da ne bodo ogrožali njihovih učinkov tudi v zvezi s prodajo nad letno ravnjo. Kršitev zavez bi privedla do njihovega umika. Te trditve so bile zato zavrnjene.

(20) Odbor EBB je nadalje trdil, da je bila ponujena minimalna uvozna cena prenizka in ni odražala dodatne trajnostne vrednosti.

(21) Zbornica CARBIO je temu nasprotovala in trdila, da fiksni znesek odraža zadostno zvišanje cen. Komisija je opozorila, kot je določeno v uvodni izjavi 11, da bi kombinacija minimalne uvozne cene s predlagano letno ravnjo in dajatvijo *ad valorem*, ki se uporablja za uvoz zadevnega izdelka, ki presega navedeno letno raven, načeloma morala odpraviti učinke škodljivega subvencioniranja. Te trditve so bile zato zavrnjene.

(22) Odbor EBB je nadalje trdil, da kotacije cen sojinega olja ne bi smele temeljiti na argentinskem viru, ampak na uglednem neodvisnem viru.

(23) V ponudbah zavez je razloženo, da kotacije sicer res objavi ministrstvo za kmetijstvo argentinske vlade, vendar temeljijo na končnih cenah čikaške trgovinske zbornice ter na premijah na podlagi dnevnih pogodb in na podlagi nakupa in ponovne prodaje, ki jih zagotavlja združenje Bolsa de Cerereales de Buenos Aires. Tako so povezane z mednarodnimi kotacijami surovin, njihovo zanesljivost pa je mogoče spremljati, tudi glede na pretekla gibanja. To sta potrdili tudi zbornica CARBIO in argentinska vlada. Slednja je tudi jamčila za preglednost in predvidljivost predlaganega vira.

(24) Prednost vira, predlaganega v ponudbah zavez, je, da je javno dostopen in ga je zato mogoče spremljati. Komisija bo skrbno spremljala zanesljivost kotacij, da bi zagotovila, da ne bo nobenih okoliščin in dejanj, ki bi lahko ogrozili učinke zavez. Vsaka kršitev zaupanja bo upravičila, da Komisija takoj umakne sprejetje zavez in uvede izravnalne dajatve v celoti.

(25) Poleg tega je v zavezah določeno tudi, da lahko vsaka sprememba okoliščin, do katere lahko pride med izvajanjem in uporabo zavez, glede na okoliščine, ki prevladujejo v času sprejetja zavez in ki bi bile pomembne za odločitev o sprejetju ponujenih zavez, privede do umika sprejetja zavez. Navedena trditev je bila zato zavrnjena.

(26) Odbor EBB je nadalje trdil, da bi lahko argentinska vlada znižala izvozno dajatev, s čimer bi se znižala minimalna uvozna cena. To bi posledično privedlo do položaja, v katerem bi argentinski izvozniki lahko čim bolj povečali svoj tržni delež.

(27) Komisija je menila, da je nihanje minimalne uvozne cene v skladu s spremembami cene surovin razumna metoda indeksacije, ki odraža tržne pogoje. Poleg tega lahko vsaka sprememba okoliščin, do katere lahko pride med izvajanjem in uporabo zavez, glede na okoliščine, ki prevladujejo v času sprejetja zavez in ki bi bile pomembne za odločitev o sprejetju zavez, privede do umika sprejetja zavez. Navedena trditev je bila zato zavrnjena.

(28) Odbor EBB je tudi navedel, da fiksni zneski, ki se dodajo povprečnim četrtletnim cenam sojinega olja, ne bi smeli biti določeni pred vsako pošiljko. Način, kako odbor EBB razume fiksni znesek, ni pravilen. Fiksni znesek ni določen pred vsako pošiljko. Zbornica CARBIO se je odzvala na pripombe odbora EBB in pojasnila, da je fiksni znesek vnaprej določen na fiksni ravni in ni odvisen od ravnanja (oziroma ga ni mogoče prilagoditi ravnanju) argentinskih proizvajalcev izvoznikov. Pripomba je bila zato zavrnjena.

(29) Odbor EBB se je zavzel za referenčno ceno evropskega rastlinskega olja na kraju samem (dnevno) in ne na vsako četrtletje, vključno z mešanico evropskega sojinega olja in rastlinskih olj, ki se uporabljajo v Evropi. Vendar razen splošnega opisa ni zagotovil konkretnega nadomestnega vira za referenčno ceno. Poleg tega mora biti upravljanje sistema referenčne cene praktično, dnevno določanje referenčne cene pa ne bi bilo praktično izvedljivo pri spremljanju zavez. Komisija je v vsakem primeru menila, da je kotacija cen, predlagana v ponudbah zavez, razumna, kot je podrobno navedeno v prejšnjih uvodnih izjavah. Navedena trditev je bila zato zavrnjena.

(30) Odbor EBB je predlagal, da bi morala Komisija upravljati letno raven za posamezno državo članico, in sicer mesečno ali vsako četrtletje. Komisija takemu predlogu ni mogla ugoditi. Prvič, kot je navedla tudi zbornica CARBIO, se izravnalni ukrepi v kakršni koli obliki uporabljajo za celotno carinsko območje Unije. Tak sistem spremljanja bi bil v vsakem primeru preveč zapleten, zato ga Komisija ne bi mogla praktično izvajati. Predlog odbora EBB o razdelitvi letne ravni na mesečno ali četrtletno je v nasprotju s trditvijo, da bi argentinski proizvajalci lahko navzkrižno kompenzirali prodajo na letni ravni s prodajo, ki bi to raven presegala. Z razdelitvijo na mesečno ali četrtletno raven bi se to tveganje znatno poslabšalo. Navedena trditev je bila zato zavrnjena.

(31) Odbor EBB je tudi predlagal, da bi se letna raven za prodajo po minimalni uvozni ceni morala začeti na nižji ravni, nato pa se postopno zviševati, da bi dosegla letno raven, predlagano v ponudbah zavez. V odgovor na to trditev je zbornica CARBIO trdila, da veljavna trgovinska pravila ne omogočajo nobene take postopnosti pri uvedbi ukrepov (ne glede na njihovo obliko), da bi se „preizkusila“ njihova učinkovitost. Odbor EBB dejansko ni predložil nobene vsebinske utemeljitve za postopno uvedbo letne ravni. Komisija je v vsakem primeru ocenila ponudbe zavez, ki so jih predložili proizvajalci izvozniki. Menila je, da bi kombinacija minimalne uvozne cene s predlagano letno ravnjo in dajatvijo *ad valorem*, ki se uporablja za uvoz zadevnega izdelka, ki presega navedeno letno raven, načeloma morala odpraviti učinke škodljivega subvencioniranja. Te trditve so bile zato zavrnjene.

(32) Odbor EBB je zahteval pojasnila v zvezi z minimalno uvozno ceno za prodajo povezanim strankam v Uniji. Komisija je potrdila, da se bo prodaja povezanim strankam v Uniji izvedla po minimalni uvozni ceni, ki se ji bo dodal znesek za upoštevanje prodajnih, splošnih in upravnih stroškov ter dobička.

(33) Odbor EBB je nazadnje trdil, da bi morale zaveze imeti klavzule, ki omogočajo pregled ali umik v primeru sprememb okoliščin ali kršitev. Komisija je potrdila, da so take klavzule dejansko del ponudb zavez. V ponudbah zavez je določeno, da lahko vsaka sprememba okoliščin, do katere lahko pride med izvajanjem in uporabo zavez, glede na okoliščine, ki prevladujejo v času sprejetja zavez in ki bi bile pomembne za odločitev o sprejetju ponujenih zavez, privede do umika sprejetja zavez. Dokončni ukrepi, vključno z ustreznostjo zavez, so tudi predmet vmesnega pregleda v skladu z določbami člena 19 Uredbe (EU) 2016/1037.

(34) Zato je Komisija menila, da so ponudbe zavez argentinskih proizvajalcev izvoznikov sprejemljive. Proizvajalci izvozniki, ki so ponudili zaveze, zbornica CARBIO in vse zainteresirane strani so bili obveščeni o bistvenih dejstvih, premislekih in obveznostih, na katerih temelji sprejetje ponudb zavez.

3. **Pripombe po seznanitvi z namero Komisije, da sprejme ponudbe zavez**

(35) Po seznanitvi z namero Komisije, da sprejme ponudbe zavez, so odbor EBB, združenje VDB, zveza UFOP, zveza COPA-COGECA, združenje EOA, Evropsko združenje, ki zastopa industrijo rastlinskih olj in beljakovinske moke (v nadaljnjem besedilu: združenje FEDIOL), argentinski proizvajalci izvozniki in zbornica CARBIO predložili pripombe.

(36) Odbor EBB, združenje VDB in zveza UFOP so zahtevali, da se zaveza argentinskih izvoznikov in zbornice CARBIO, da ne bodo izdali več kot 45 % izvoznih potrdil na četrtletje, zmanjša na 25–30 % na četrtletje. Po njihovem mnenju bi to razpršilo izvoz čez celo leto, ne da bi se uvoz na trg Unije skoncentriral v določenih četrtletjih.

(37) Komisija je opozorila, da je bil na podlagi podatkov iz leta 2018 uvoz iz Argentine razpršen čez celotno koledarsko leto, ne da bi bil skoncentriran v katerem koli četrtletju, čeprav se je v določenih mesecih nekoliko povečal. Zato teoretična koncentracija uvoza v katerem koli četrtletju ne odraža trgovinskega vzorca pred uvedbo ukrepov. Komisija je opozorila tudi, da bi lahko vsaka znatna sprememba vzorca trgovanja argentinskih izvoznikov, ki bi ogrozila učinek zavez, privedla do umika sprejetja zavez s strani Komisije in uporabe izravnalne dajatve v celoti. V vsakem primeru so argentinski izvozniki in zbornica CARBIO po pripombah industrije Unije v spremnem dopisu predložili novo zavezo, da ne bodo izdajali izvoznih potrdil v enem četrtletju za več kot 37 % količine na letni ravni.

(38) Odbor EBB je trdil, da bi bilo treba veljavnost potrdil o izvozni zavezi skrajšati in omejiti na četrtletje, v katerem se potrdila o zavezi izdajo. Proizvajalci izvozniki so posledično pregledali svoje ponudbe zavez in skrajšali veljavnost izvoznih potrdil s štirih na tri mesece. Zavezali so se, da bodo izvozna potrdila praviloma izdajali čim prej po izdaji ustreznega trgovinskega računa, v vsakem primeru pa najpozneje v treh mesecih po datumu navedenega računa. Ta trditev je bila zato zavrnjena.

(39) Komisija je menila, da zaveza zbornice CARBIO in proizvajalcev izvoznikov, da v enem četrtletju ne bodo izdajali izvoznih potrdil za več kot 37 % letne ravni, zmanjšuje tveganje, da bi bil argentinski izvoz biodizla skoncentriran v določenem obdobju. Tako je vprašanje o morebitni koncentraciji uvoza rešeno.

(40) Odbor EBB je predlagal, da se v ponudbe zavez vključi nova klavzula, ki bi pojasnila zavezo zbornice CARBIO in izvoznikov, da ne bodo ogrozili ciljev ponudb zavez. Komisija je potrdila, da imajo izvozniki in zbornica CARBIO splošno obveznost, da spoštujejo pogoje zavez in da ne ogrožajo njihovih učinkov.

(41) Zlasti odbor EBB, združenje VDB in zveza UFOP so zahtevali tedensko ali mesečno določeno minimalno uvozno ceno, namesto določanja te cene vsako četrtletje, kot je predlagano v ponudbah zavez. Po njihovem mnenju bi taka tedensko ali mesečno določena minimalna uvozna cena omejila možnosti arbitraže za argentinske izvoznike na zelo nestanovitnem in spremenljivem trgu.

(42) Komisija je skrbno preučila navedeno zahtevo in ugotovila, da določitev minimalne uvozne cene vsako četrtletje zagotavlja boljšo in ustrezno izvršljivost ter izvajanje ponudb zavez, ne da bi bila s tem ogrožena učinkovitost pravnega sredstva za industrijo Unije.

(43) Odbor EBB je trdil, da bi bilo treba raven minimalne uvozne cene na letni ravni določiti na ustrezni ravni, saj minimalna uvozna cena v okviru 10 % (ali celo 5 %) tržnega deleža določa cene na trgu primarnih proizvodov. Komisija je opozorila, da odbor EBB ni utemeljil te trditve, ampak na splošno navedel, da to velja za kateri koli trg primarnih proizvodov. Poleg tega je odbor EBB trdil, da je zbornica CARBIO izrecno priznala, da minimalna uvozna cena nikoli ne bo na neškodljivi ravni, saj je navedla, da je dajatev določena na tako visoki ravni, da ni realno pričakovati, da bi argentinski izvozniki v celotnem času trajanja ponudb zavez izvedli kateri koli izvoz, za katerega velja plačilo dajatve.

(44) Komisija je opozorila, da je ponudbe zavez ocenila v celoti, in meni, da kombinacija minimalne uvozne cene s predlagano letno ravnjo in dajatvijo *ad valorem*, ki se uporablja za uvoz zadevnega izdelka, ki presega navedeno letno raven, odpravlja učinke škodljivega subvencioniranja.

(45) Odbor EBB je trdil, da je cena sojinega olja, ki jo je treba uporabiti za izračun minimalne uvozne cene, izkrivljena zaradi posredovanja argentinske vlade, kar je Komisija domnevno priznala v uredbi iz leta 2013 o uvedbi dokončnih ukrepov za biodizel.

(46) V uvodni izjavi 36 Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1194/2013 ([5]) je bilo jasno določeno, da referenčna cena, ki jo objavi argentinska vlada, odraža raven mednarodnih cen. V uvodni izjavi 38 navedene uredbe je določeno, da je bilo ugotovljeno, da so bile domače cene glavne surovine, ki jo uporabljajo proizvajalci biodizla v Argentini, umetno nižje od mednarodnih cen zaradi izkrivljanja, ki izhaja iz argentinskega sistema izvoznih davkov.

(47) Odbor EBB se je skliceval na razloge, ki jih je Komisija uporabila za zavrnitev ponudb zavez, ki so jih leta 2013 predložili indonezijski proizvajalci izvozniki biodizla, in jo pozval, naj pojasni, zakaj navedeni razlogi ne veljajo več.

(48) Komisija je opozorila, da se vsaka ponudba zavez oceni glede na njene prednosti v trenutku, ko se predloži glede na okoliščine primera. Komisija je prejela ponudbe zavez vseh argentinskih proizvajalcev izvoznikov in je te ponudbe ocenila glede na njihove prednosti v zvezi z vsemi v njih vsebovanimi elementi ter glede na ugotovitve sedanje preiskave.

(49) Na podlagi navedene ocene in ob upoštevanju vseh elementov iz ponudb je Komisija predlagala sprejetje ponudb zavez argentinskih proizvajalcev izvoznikov in zbornice CARBIO.

(50) Odbor EBB je trdil, da argentinski proizvajalci izvoznikom zaradi tveganj navzkrižne kompenzacije ne bi smeli prodajati 5 % drugih proizvodov s poreklom iz Argentine. Komisija je opozorila, da je opredelila in ocenila tveganja navzkrižne kompenzacije glede na okoliščine tega primera in vse zaveze. Zato je bila navedena trditev zavrnjena.

([5]) Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 1194/2013 z dne 19. novembra 2013 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz biodizla s poreklom iz Argentine in Indonezije (UL L 315, 26.11.2013, str. 2).

(51) Odbor EBB je trdil, da bi morale ponudbe zavez vključevati možnost pregleda, tudi na lastno pobudo Komisije. Komisija je opozorila, da se učinek sprememb okoliščin na zaveze v prihodnosti lahko oceni glede na morebitne spremembe okoliščin. Možnost pregleda, navedena v ponudbah zavez, je v skladu z veljavnimi določbami Uredbe (EU) 2016/1037. Ta trditev se zavrne.

(52) Odbor EBB, združenje VDB in zveza COPA-COGECA so izrazili pomisleke, da argentinski proizvajalci izvozniki zaradi preteklosti zadeve morda ne bodo ravnali z zavezami na pošten in pregleden način. Komisija je opozorila, da ponudbe zavez določajo, da Komisija sprejme zaveze na podlagi zaupanja, vsako dejanje, ki bi to zaupanje Komisije zlorabilo, pa bo imelo za posledico umik zavez. Navedena trditev je bila zato zavrnjena.

(53) Združenje VDB je trdilo, da bi zaradi strukture predlaganih zavez lahko prišlo do kršitve konkurenčnega prava EU. Komisija je opozorila, da so zaveze kot oblika ukrepov izrecno določene v Uredbi (EU) 2016/1037. Poleg tega v nasprotju s trditvijo združenja VDB ponudbe zavez ne določajo prodajnih cen med družbami, ki ponujajo zaveze na ravni minimalne uvozne cene, ampak uvajajo raven najnižje cene, pod katero uvoz ne more potekati na letni ravni, ki jo zaveze zajemajo. Zato je bila navedena trditev zavrnjena.

(54) Združenje VDB je trdilo, da se glede na negativne izkušnje, ki jih je Komisija imela s podobno strukturirano zavezo v zvezi s sončnimi paneli, zdi verjetno, da bodo predlagane ponudbe zavez neučinkovite. Komisija je opozorila, da se vsaka ponudba zavez oceni glede na njene prednosti v trenutku, ko se predloži glede na okoliščine primera. Komisija je skrbno ocenila ponudbe zavez in sklenila, da bi jih bilo mogoče sprejeti. Pri tem je upoštevala vse zaveze, med drugim na primer aktivno vlogo zbornice CARBIO in varnostno mrežo v obliki letne ravni. Navedena trditev je bila zato zavrnjena.

4. **Izvajanje in umik**

(55) Kadar Komisija v skladu s členom 13(9) Uredbe (EU) 2016/1037 po kršitvi umakne svoje sprejetje zaveze s sklicevanjem na določene transakcije ter razglasi zadevne račune na podlagi zaveze za neveljavne, nastane ob sprejetju deklaracije o sprostitvi v prosti promet carinski dolg.

(56) Uvozniki se morajo zavedati, da lahko v času sprejetja deklaracije o sprostitvi v prosti promet carinski dolg nastane kot del običajnega poslovnega tveganja, čeprav je Komisija zavezo, ki jo je ponudil proizvajalec, od katerega so neposredno ali posredno kupovali, sprejela.

(57) V skladu s členom 24(7) Uredbe (EU) 2016/1037 morajo carinski organi Komisijo obvestiti takoj, ko odkrijejo znake kršitve zaveze.

(58) Vse zainteresirane strani, vključno z industrijo Unije, so pozvane, da Komisiji predložijo vse potrebne informacije, ki bi lahko bile koristne za namene spremljanja. Take informacije lahko vključujejo zlasti kakršne koli ustrezne in reprezentativne podatke v zvezi s ceno sojinega olja in minimalno uvozno ceno, ki bi lahko Komisiji olajšali spremljanje zavez.

(59) V primeru kršitve ali umika zavez ali kadar Komisija umakne sprejetje zavez, se v skladu s členom 15(1) Uredbe (EU) 2016/1037 samodejno uporablja dokončna izravnalna dajatev, uvedena v skladu s členom 13(9) navedene uredbe –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Zaveze, ki so jih v povezavi s protisubvencijskim postopkom v zvezi z uvozom biodizla s poreklom iz Argentine ponudili spodaj navedeni proizvajalci izvozniki skupaj z argentinsko zbornico za biogoriva (Cámara Argentina de Biocombustibles, v nadaljnjem besedilu: zbornica CARBIO), se sprejmejo.

Država	Družba	Prodajni kanal	Dodatna oznaka TARIC
Argentina	Aceitera General Deheza S.A.	Proizvaja in prodaja družba Aceitera General Deheza S.A. prvi neodvisni stranki v Uniji, ki deluje kot uvoznik.	C493
	Bunge Argentina S.A.	Proizvaja in prodaja družba Bunge Argentina S.A. ali proizvaja družba Bunge Argentina S.A. in prodaja družba Bunge Agritrade S.A., Urugvaj, prvi neodvisni stranki v Uniji, ki deluje kot uvoznik.	C494
	LDC Argentina S.A.	Proizvaja in prodaja družba LDC Argentina S.A. ali proizvaja družba LDC Argentina S.A. in prodaja družba Louis Dreyfus Company Suisse S.A., Švica, prvi neodvisni stranki v Uniji, ki deluje kot uvoznik.	C495
	Molinos Agro S.A.	Proizvaja in prodaja družba Molinos Agro S.A. ali proizvaja družba Molinos Agro S.A in prodaja družba Molinos Overseas Commodities S.A., Urugvaj, prvi neodvisni stranki v Uniji, ki deluje kot uvoznik.	C496
	Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F. y A	Proizvaja in prodaja družba Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F. y A prvi neodvisni stranki v Uniji, ki deluje kot uvoznik.	C497
	Vicentin S.A.I.C.	Proizvaja in prodaja družba Vicentin S.A.I.C. ali proizvaja družba Vicentin S.A.I.C. in prodaja družba Vicentin S.A.I.C. Sucursal, Urugvaj, prvi neodvisni stranki v Uniji, ki deluje kot uvoznik.	C498
	Cargill S.A.C.I.	Proizvaja in prodaja družba Cargill S.A.C.I ali proizvaja družba Cargill S.A.C.I. in prodaja družba Cargill International S.A., Švica, prvi neodvisni stranki v Uniji, ki deluje kot uvoznik.	C491
	COFCO International Argentina S.A.	Proizvaja in prodaja družba COFCO International Argentina S.A. ali proizvaja družba COFCO International Argentina S.A. in prodaja družba Cofco Resources S.A., Švica, prvi neodvisni stranki v Uniji, ki deluje kot uvoznik.	C490

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 11. februarja 2019

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER